

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 128 (2002)  
**Heft:** 24: La ville folle

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Nouvel élan au «Ponte sul Rabissale».

La structure du pont d'Orselina, enjambant audacieusement la rivière Rabissale, avait bien souffert des intempéries et de l'environnement. Aujourd'hui, l'ouvrage se présente à nouveau d'une façon irréprochable. Les travaux entrepris par SikaLavori Cadenazzo sont:

- Renforcement des culées avec du **SikaCrete** béton projeté.
- Reprofilage sous le tablier par projection de mortier **Sika MonoTop** et **SikaCem**.
- Revêtement de la surface inférieure avec du **SikaTop-123** et d'un enduit de protection caractérisé par un excellent pouvoir de recouvrement des fissures du type **Sikagard**.
- Renforcement de la structure du pont:  
Armature longitudinale avec des lamelles en fibres de carbone Sika **CarboDur**, collées au mortier adhésif **Sikadur-30**.

Armature transversale avec des lamelles en acier, collées au mortier adhésif **Sikadur-30**. Mise en conformité des voies de circulations par lamelles de **Sika CarboDur**; renforcement transversal avec des lamelles d'acier collées. Frettage des piliers avec un tissu de renforcement en fibres de carbone **SikaWrap**. Travaux au «Ponte sul Rabissale»: Renforcements, assainissement du béton, protection du béton.



Succursales à: Aarau, Kirchberg BE, Cadenazzo, Coire, Echandens, Kriens, Meyrin/Satigny, Muttentz, Steg/VS, St-Gall, Zurich



# SikaTravaux SA

Protection des ouvrages, assainissements, étanchéités

Route de la Chocolatière 27, 1026 Echandens, Tél. 021 706 50 80, Fax 021 706 50 81, [www.sikabau.ch](http://www.sikabau.ch)